

Exposition

24  
04



21  
06

Communiqué de presse

## ΙΣΤΟΣ / WEB Contemporary Artists' Books

24/04/2026  
— 21/06/2026  
11:00 - 19:00

Cercle Cité  
Luxembourg

Entrée libre

Vernissage le 23.04.2026 à 18:00

*L'épaisseur d'un livre obstrue-t-elle la vue ?*

Depuis son inscription dans les hiérarchies esthétiques rigides de l'Antiquité classique et de l'avènement de la pensée moderne, qui imposaient une séparation philosophique stricte entre le mot et l'image enracinée dans la pensée platonicienne, jusqu'à sa reconfiguration radicale aux XIXe et XXe siècles, le livre d'artiste s'est progressivement imposé comme un champ artistique, élargi et hétérogène, dans lequel les registres textuels, visuels, matériels et conceptuels sont continuellement entremêlés et renégociés de manière critique.

Mais comment le livre d'artiste peut-il garder sa valeur dans l'environnement numérique saturé d'aujourd'hui, façonné par les algorithmes, les plateformes et l'informatique à l'échelle planétaire, où la lecture linéaire cède la place à la simultanéité, aux réseaux et à la logique des bases de données ? Peut-il encore être conçu comme un médium autonome et physiquement résistant, ou doit-il plutôt être repensé comme une interface critique médiatrice entre l'image et le texte, la matérialité et l'immatérialité, les archives et le cloud ? Ce sont précisément ces questions, concernant la survie, la transformation et l'agentivité renouvelée du livre d'artiste dans le paysage médiatique cybernétique actuel, que l'exposition collective *ΙΣΤΟΣ / WEB – Contemporary Artists' Books* cherche à poser et à explorer à travers les œuvres des seize artistes participants.

Dans cette perspective conceptuelle, *ΙΣΤΟΣ / WEB – Contemporary Artists' Books* se déploie comme un livre d'artiste spatialisé à part entière, l'espace d'exposition du Cercle Cité tout entier se transformant en un corps de livre à la fois concret et immatériel. Le titre *Istos/ιστός*, dérivé du mot grec signifiant « toile », désigne la structure connective qui fait la trame de l'exposition, reliant les espaces, les œuvres d'art et les différents médiums dans un réseau relationnel continu et créatif. Grâce aux contributions de huit artistes contemporains grecs et huit luxembourgeois, l'exposition articule des manifestations multiples du livre d'artiste, allant de l'intimité tactile du papier à des formes intangibles et virtuelles, d'objets artisanaux à des présences électroniques. Projections vidéo, sculptures, photographies, œuvres numériques, techniques mixtes et interventions poétiques convergent pour former un environnement multimédia dans lequel le livre n'est plus confiné à la forme d'un codex, mais émerge comme une expérience



Cercle Cité  
Place d'Armes BP 267,  
L-2012 Luxembourg

T (+352) 46 49 46-1  
info@cerclecite.lu  
www.cerclecite.lu

La Ville de Luxembourg  
a confié la gestion du  
Cercle Cité à l'Agence

luxembourgeoise  
d'action culturelle



## ΙΣΤΟΣ / WEB – Contemporary Artists' Books

holographique. L'espace d'exposition lui-même devient une bibliothèque expérientielle, un réseau élargi où les mots génèrent des images, les volumes déterminent la perception et l'acte de lecture se transforme en une rencontre holistique.

En complément et dans le prolongement du dialogue avec ces pratiques diverses, l'exposition s'enrichit encore grâce à l'inclusion d'une sélection de livres d'artistes provenant des collections de la Bibliothèque nationale du Luxembourg (BnL). Ces ouvrages comprennent des œuvres phares d'artistes de renommée internationale dont les parcours artistiques font écho aux œuvres contemporaines présentées dans l'exposition tout en les réfractant de manière critique. En synthétisant l'incarnation haptique et la non-corporéité abstraite, les seize artistes participants réhabilitent le livre d'artiste en tant que lieu créatif de pensée métaphorique. L'exposition ne se limite donc pas à une simple présentation d'œuvres, mais constitue un espace cognitif et poétique qui réactive la perception innovante en tant que contre-force vitale face aux flux sans relief du présent numérique.

Texte par : Maria Bourbou et Aias Christofis

Organisation	Cercle Cité
Exposition programmée par	Marion Vergin et Camilla Cuppini
Commissariat	Maria Bourbou, curatrice et artiste plasticienne Aias Christofis, assistant curateur et historien de l'art
Artistes	Chloe Akrihaki, Maria Bourbou, Elsa Charalampous, Marco Godinho, Robert Hall, Florence Hoffmann, Julien Hübsch, Cristiana Iliopolos, Maria Kompatsiari, Sandra Lieners, Dimitra Maltabe, Manolis Manarakis, Christina Mitrentse, Fiona Mouzakitis, Dionisios Pappas, Panagiotis Voulgaris
Avec la collaboration de	la Bibliothèque nationale du Luxembourg
Sous les auspices de	l'Ambassade de Grèce au Luxembourg
Avec l'aimable soutien de	Eurobank
Remerciements	Stefanie Zutter, Responsable Cabinet des Estampes, arts visuels et architecture à la Bibliothèque nationale du Luxembourg

## Vernissage

Le jeudi 23 avril 2026 à 18:00

*Entrée libre, sans inscription.*

*Des photographies seront prises pendant le vernissage, dans le cadre de la communication du Cercle Cité.*

Exposition

## ΙΣΤΟΣ / WEB – Contemporary Artists' Books

## Informations pratiques et contacts presse

Exposition	ΙΣΤΟΣ / WEB – Contemporary Artists' Books
Dates	Du 24 avril au 21 juin 2026
Horaires	Entrée libre, tous les jours de 11:00 à 19:00
Lieu	Espace d'exposition <i>Ratskeller</i> , entrée rue du Curé
Visites guidées	<b>Visite guidée gratuite tous les samedis à 15:00</b>  25.04.2026 (FR) 02.05.2026 (EN) 09.05.2026 (LU/DE) 16.05.2026 (FR) 23.05.2026 (EN) 30.05.2026 (LU/DE) : visite guidée par Stefanie Zutter (Responsable Cabinet des Estampes, arts visuels et architecture à la Bibliothèque nationale du Luxembourg) 06.06.2026 (FR) 13.06.2026 (LU/DE) 20.06.2026 (EN) : visite curatoriale par Maria Bourbou  <i>Les visites guidées régulières sont sans inscription.</i>
Visuels presse	<a href="http://cerclecite.lu/fr/press">cerclecite.lu/fr/press</a>
Plus d'informations	<a href="http://cerclecite.lu">cerclecite.lu</a>
Contacts presse	Iyoshi Kreutz, Responsable communication T : +352 46 49 46-25 <a href="mailto:iyoshi.kreutz@cerclecite.lu">iyoshi.kreutz@cerclecite.lu</a>